

ZMLUVA

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 a § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník
v znení neskorších predpisov (ďalej ako „Obchodný zákonník“)

Číslo zmluvy objednávateľa: 50/2014

Číslo zmluvy zhotoviteľa: 2007314

ZMLUVNÉ STRANY	
OBJEDNÁVATEĽ	ZHOTOVITEĽ/POSKYTOVATEĽ
obchodné meno ÚRAD JADROVÉHO DOZORU SLOVENSKEJ REPUBLIKY	obchodné meno VUJE, a.s.
sídlo Bratislava	sídlo Trnava
adresa Bajkalská 27, P.O.Box 24, 82007 Bratislava	adresa Okružná 5, 918 64 Trnava
IČ: 30844185 DIČ: 2020869224	IČ: 31450474 IČ DPH: SK2020392539
bankové spojenie Štátna pokladnica, č.ú.: 7000061905/8180 IBAN: SK98 8180 0000 0070 0006 1905	bankové spojenie UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a. s., Bratislava, č. ú.: 6622505027/1111 IBAN: SK51 1111 0000 0066 2250 5027 BIC: UNCRSKBX
zastúpená (meno, funkcia) štatutárny orgán: Ing. Marta Žiaková, CSc. predsedníčka ÚJD SR	zastúpená (meno, funkcia) štatutárny orgán: Ing. Matej Korec, MSc., PhD., člen predstavenstva Ing. Peter Liška podpredsa predstavenstva
Zodpovedná osoba za vecné plnenie: Ing. Eduard Metke, CSc. podpredsa ÚJD SR JUDr. Adriana Sokolíková poverená zastupovaním riaditeľa odboru odboru 220	Zodpovedná osoba za vecné plnenie: Ing. Tomáš Kliment vedúci oddelenia 0220 Mgr. Jarmila Bohúnová vedúca skupiny radiačných analýz, oddelenie 0220
Tel. /Fax: 02 58221111 02 58221177/ 02 58221166	Tel. /Fax: 033 599 1166 / 599 1191 033 599 1205 / 599 1191

Zapísaná v OR OS Trnava, odd. Sa, vložka č. 164/T

uzatvárajú túto zmluvu

Čl. 1

Predmet zmluvy

- 1.1 Zhotoviteľ/poskytovateľ sa zaväzuje, že za podmienok dojednaných v tejto zmluve zrealizuje dielo špecifikované Čl. 2 tejto zmluvy a objednávateľ sa zaväzuje dokončené dielo prevziať a za dielo zaplatiť zhotoviteľovi dojednanú cenu podľa Čl. 5, bod 5.1 a) a b) tejto zmluvy. Zároveň sa zhotoviteľ/poskytovateľ zaväzuje poskytnúť objednávateľovi služby špecifikované v Čl. 3 a za služby zaplatiť zhotoviteľovi dojednanú cenu podľa Čl. 5, bod 5.1 c.

Čl. 2

Dielo

- 2.1 Zhotoviteľ vykoná pre objednávateľa dielo, ktorým bude:

- a. Pravidelná profylaxia, t.j. servis a údržba, softvérových prostriedkov na podporu rozhodovania Havarijného štábu Úradu jadrového dozoru Slovenskej republiky (ďalej len „HŠ ÚJD SR“) inštalovaných v Centre havarijnej odozvy ÚJD SR (ďalej len „CHO“), ktorých je zhotoviteľ autorom a dodávateľom, alebo zabezpečuje adaptáciu týchto prostriedkov na ich využitie v podmienkach Slovenskej republiky.

Pravidelné mesačné servisné práce na zabezpečenie optimálneho funkčného stavu softvérových prostriedkov (systémy RTARC, ESPRO, SPRINT, RODOS, JRODOS, MetTDS a s nimi súvisiace podporné systémy a databázy) zahŕňajú:

- i. údržbu a pravidelné testovanie funkčnosti softvérov,
 - ii. kontroly interných logov so záznamom činnosti softvérov,
 - iii. vykonávanie pravidelných záloh softvérov a aj zodpovedajúcich dát,
 - iv. kontroly a optimalizácie prostredia operačných systémov a optimalizácie softvérov samotných,
 - v. údržbu a pravidelné testovanie softvérových prostriedkov na sprostredkovanie on-line údajov,
 - vi. údržbu a kontrolu interných databáz,
 - vii. kontrolu existujúcich hardvérových prostriedkov.
- b. Konzultácie a spolupráca pri riešení problémov vznikajúcich priebežne, mimo profylaktických úkonov zahrnutých v bode 2.1 a), napr.:
- i. inštalácia nových verzií softvérových prostriedkov,
 - ii. inštalácia existujúcich lokálnych údajov do nových verzií softvérových prostriedkov,
 - iii. konzultácie a pomoc pri riešení výpadkov on-line dát (technologických, meteorologických),
 - iv. identifikácia problému softvérových/hardvérových prostriedkov,
 - v. konzultácie k možnému riešeniu identifikovanému problému (hardvérové prostriedky),
 - vi. vyriešenie problému (ak sa týka softvérového prostriedku dodávaného VUJE, a.s.),
 - vii. reinštalácie softvérových prostriedkov (ak je to potrebné),

viii. následná optimalizácia aplikácií, databáz, operačného systému.

Čl. 3

Služby

- 3.1 Príprava a realizácia školení vo forme tréningových kurzov (jeden kurz v jednom kalendárnom roku) pre členov všetkých odborných skupín havarijného štábu ÚJD SR s využitím softvérových prostriedkov na podporu rozhodovania HŠ ÚJD SR inštalovaných v CHO, ktorých je poskytovateľ autorom a dodávateľom, pozostávajúca z:
- a. prípravy výcvikových materiálov, scenára a havarijného cvičenia spojeného s praktickým využitím prostriedkov na podporu rozhodovania používaných v HŠ ÚJD SR,
 - b. realizácie kurzu,
 - c. organizačného a technického zabezpečenia kurzu.

Čl. 4

Čas a forma plnenia

- 4.1 Čas a forma plnenia predmetu zmluvy definovanom Čl. 2, bod 2.1 a) a b):
- a. Forma plnenia bude prebiehať podľa nasledovných činností:
 - i. raz mesačne pravidelná profylaktická kontrola,
 - ii. telefonická konzultácia a zásah v pracovné dni od 7:00 do 15:00 v prípade nefunkčnosti SW,
 - iii. osobná návšteva v CHO ÚJD SR najneskôr do 2 pracovných dní od výzvy.
 - b. Príslušné požiadavky budú objednávateľom zasielané písomnou formou a ich realizácia bude priebežne dokumentovaná zhotoviteľom a odsúhlasená objednávateľom v denníku prác, ktorý bude za týmto účelom vedený.
 - c. Na konci každého kalendárneho roku, do 10. decembra, bude na základe činností dokumentovaných v denníku prác vytvorený zhotoviteľom odovzdávací protokol a objednávateľom odsúhlasené všetky uvedené činnosti. Pokiaľ nebude dielo odovzdané riadne a včas a v súlade s požiadavkami stanovenými v tejto zmluve, objednávateľ je oprávnený odmietnuť prevziať dielo a podpísať odovzdávací protokol.
- 4.2 Čas a forma plnenia predmetu zmluvy definovanom v Čl. 3:
- a. Forma plnenia bude prebiehať podľa nasledovných činností:
 - i. 4-dňový tréningový kurz bude realizovaný dvomi formami: výcvik a havarijné cvičenie.
 - ii. Počas prvého dňa kurzu bude realizovaný výcvik prostredníctvom simulovaného cvičenia. Druhý deň kurzu bude realizované havarijné cvičenie s použitím vopred pripraveného scenára spolu s vypracovanými štandardnými materiálmi pre cvičenie. Tohto dvojdnového kurzu sa zúčastnia vždy dva sledy HŠ ÚJD SR, preto sa kurz zopakuje, aby sa

vystriedali všetky sledy.

- iii. Podkladové materiály kurzu bude tvoriť aktuálna revízia Havarijného plánu ÚJD SR.
 - b. Predbežný čas realizácie kurzov bude stanovený po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán na začiatku každého kalendárneho roka 2016, 2017, 2018. Presný termín realizácie každého kurzu bude po vzájomnej dohode stanovený 3 mesiace pred jeho realizáciou v danom kalendárnom roku.
 - d. Podkladom k fakturácii bude zápis z tréningového kurzu, vrátane prezenčnej listiny, odsúhlasený objednávateľom.
 - e. Poskytovateľ si vyhradzuje právo účasti na súčinnostných cvičeniach s jadrovými zariadeniami, príp. účasť na medzinárodných cvičeniach, na ktorých ÚJD SR participuje, za účelom optimalizácie a zefektívnenia práce so systémami na podporu využívaných HŠ ÚJD SR v CHO na vyhodnocovanie havárií JZ na území SR aj mimo územia SR.
- 4.3 Najneskôr do 15. decembra, bude v súlade s Čl. 6 tejto zmluvy vyfakturovaná cena diela/služby stanovená podľa Čl. 5 za obidve formy plnenia definované v 4.1 a 4.2.

Čl. 5

Cena diela/služby

- 5.1 Cena za zhotovenie predmetu zmluvy v rozsahu Čl. 2 tejto zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle § 3 ods. 1 zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov nasledovne:

- a. Za každý rok plnenia predmetu diela definovanom Čl. 2, bod 2.1 a) (t.j. v roku 2015, 2016, 2017, 2018) cenu vo výške

cena bez DPH: = 8 678,40 EUR

DPH (20%): = 1 735,68 EUR

cena vrátane DPH: = 10 414,08 EUR

(slovom: desaťtisíc štyristoštrnásť Eur osem centov vrátane DPH).

- b. Za každý rok plnenia predmetu diela definovanom Čl. 2, bod 2.1 b) cenu stanovenú na základe počtu odpracovaných človekohodín v príslušnom kalendárnom roku (t.j. v roku 2015, 2016, 2017, 2018) a hodinovej zúčtovacej sadzby 45,20 EUR bez DPH. Cena za tento bod plnenia počas celej doby platnosti zmluvy nepresiahne čiastku 24 000,00 EUR s DPH. Pre odstránenie pochybností, zhotoviteľ nie je povinný plniť povinnosti, resp. dodávať služby v zmysle tejto zmluvy pokiaľ by ich hodnota presiahla čiastku podľa predchádzajúcej vety.
- c. Za každý rok plnenia predmetu zmluvy definovanom v Čl. 3 (t.j. v roku 2016, 2017, 2018) cenu vo výške

cena bez DPH: = 26 035,20 EUR

DPH (20%): = 5 207,04 EUR

cena vrátane DPH: = 31 242,24 EUR

(slovom: tridsaťjedentisíc dvestoštyridsaťdva Eur dvadsaťštyri centov vrátane DPH)

Čl. 6

Platobné podmienky

- 6.1 Zmluvné strany sa dohodli, že platba za plnenie predmetu zmluvy podľa Čl. 2 bude realizovaná bezhotovostne na základe faktúr vystavených zhotoviteľom v súlade s týmto článkom.
- 6.2 Zhotoviteľ je oprávnený vystaviť faktúru až po riadnom a včasnom vykonaní diela/jeho časti alebo služby/jej časti a jeho/ich odovzdaním v súlade s touto zmluvou.
- 6.3 Podkladom pre vystavenie faktúr je oboma zmluvnými stranami podpísaný „Odovzdávací protokol“ a „Zápis z tréningového kurzu“ za podmienky v nej uvedeného písomného potvrdenia objednávateľa o riadnom vykonaní a odovzdaní diela/služby v súlade s touto zmluvou. Obidva podklady sú za zmluvné strany oprávnené podpísať zodpovedné osoby za vecné plnenie určené v tejto zmluve. V podkladoch pre vystavenie faktúr zhodnotia zmluvné strany úplnosť a kvalitu odovzdávaného diela/služby. Objednávateľ je oprávnený odmietnuť podpísať podklady, ak dielo/služba nebolo vykonané riadne a včas v súlade s touto zmluvou, najmä ak nezodpovedá požiadavkám určeným Čl. 2, resp. Čl. 3 tejto zmluvy a odovzdané v termíne uvedenom v Čl. 4 tejto zmluvy.
- 6.4 Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti stanovené v platnom znení § 74 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej ako „zákon o dani z pridanej hodnoty“) a v súlade s ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi vrátane označenia čísla zmluvy podľa evidencie objednávateľa. Neoddeliteľnou prílohou faktúry je oboma zmluvnými stranami podpísaný odovzdávací protokol.
- 6.5 Pokiaľ faktúra nebude obsahovať všeobecne záväznými právnymi predpismi stanovené a zmluvne dohodnuté náležitosti alebo prílohy, objednávateľ je oprávnený takúto faktúru zhotoviteľovi vrátiť bez jej úhrady. Zhotoviteľ je povinný vystaviť novú faktúru s novou lehotou splatnosti. Objednávateľ je povinný uviesť pri vrátení faktúry dôvod jej vrátenia.
- 6.6 V prípade zmeny výšky dane z pridanej hodnoty podľa zákona o dani z pridanej hodnoty bude zhotoviteľ fakturovať ceny s DPH platnou v čase uskutočnenia výkonu.
- 6.7 Splatnosť faktúry je 30 dní od jej doručenia objednávateľovi.

Čl. 7

Práva a povinnosti zmluvných strán

- 7.1 Akékoľvek zmeny vzťahujúce sa k predmetu tejto zmluvy sa obidve zmluvné strany zaväzujú písomne oznámiť navzájom v termíne do 15 dní odo dňa, kedy došlo k ich zmene a boli prijaté zodpovedným orgánom, pokiaľ nie je v tejto zmluve určené inak.
- 7.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje pri vykonaní diela/služby postupovať s odbornou starostlivosťou. Zaväzuje sa dodržať všeobecne záväzné právne predpisy, technické normy, požiadavky a podmienky týkajúce sa tejto zmluvy. Pri vykonaní diela/služby je zhotoviteľ povinný postupovať podľa pokynov objednávateľa a v súlade so záujmami

objednávateľa, ktoré sú mu známe a/alebo ktoré mu vzhľadom na okolnosti pri vynaložení všetkej odbornej starostlivosti mali byť známe alebo ktoré mal zhotoviteľ poznať v súlade s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi. Zhotoviteľ je povinný objednávateľa upozorniť bez zbytočného odkladu na vecnú nesprávnosť a/alebo nepresnosť pokynov objednávateľa a/alebo na také pokyny, ktoré bránia naplneniu účelu zmluvy.

- 7.3 Zhotoviteľ sa zaväzuje bez zbytočného odkladu potom, ako sa o tom dozvedel, písomne informovať objednávateľa o akýchkoľvek okolnostiach dôležitých pre riadne plnenie zmluvy a akýchkoľvek okolnostiach, ktoré môžu mať vplyv na zmenu alebo doplnenie, alebo udelenie pokynov objednávateľa voči zhotoviteľovi. Objednávateľ je oprávnený zadať zhotoviteľovi pokyn, ktorým spresní a/alebo zmení rozsah plnenia a zhotoviteľ je povinný plniť v tomto spresnenom a/alebo zmenenom rozsahu.
- 7.4 Ak v zmysle platných všeobecne záväzných právnych predpisov bude dielo zhotoviteľa podľa zmluvy (vrátane jeho zamestnancov) chránené ako predmet práva z priemyselného alebo iného duševného vlastníctva, poskytuje zhotoviteľ výhradne objednávateľovi v neobmedzenom rozsahu súhlas na akékoľvek všeobecne záväznými právnymi predpismi vymedzené použitie tohto predmetu práva duševného vlastníctva po dobu trvania práv duševného vlastníctva (ďalej len „licencia“). Odplata za udelenie licencie je zahrnutá v Čl. 5 tejto zmluvy. Za nároky tretích osôb z dôvodu prevodu licenčných práv na objednávateľa zodpovedá zhotoviteľ.
- 7.5 Zhotoviteľ nie je oprávnený postúpiť čiastočne alebo ako celok pohľadávku vyplývajúcu zo zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa.
- 7.6 Všetky informácie týkajúce sa obchodného tajomstva sú dôverné. Objednávateľ a zhotoviteľ sa zaväzujú, že neprezeria informácie, ktoré sú predmetom obchodného tajomstva tretej osobe a nepoužijú ich na iné účely, než na aké boli poskytnuté, pokiaľ na to nemajú súhlas druhej zmluvnej strany. Zmluvné strany sú povinné zdržať sa akéhokoľvek konania, ktorým by mohlo dôjsť k ohrozeniu alebo porušeniu obchodného tajomstva. V prípade písomného súhlasu zmluvnej strany, ktorá poskytla informáciu obsahujúcu obchodné tajomstvo, je možné konať i inak ako je uvedené v tomto bode.
- 7.7 Ochrana podľa bodu 7.6 tohto článku zmluvy sa týka dokumentácie označenej ako obchodné tajomstvo za podmienky písomného zdôvodnenia takéto označenia dokumentácie. Z písomného odôvodnenia musí byť zrejmé, na základe čoho zmluvná strana dospela k záveru, že sú splnené všetky pojmové znaky obchodného tajomstva v zmysle Obchodného zákonníka a akým spôsobom zabezpečuje jeho ochranu u seba.
- 7.8 Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo/službu sám, nie je oprávnený poveriť vykonaním diela inú osobu.
- 7.9 Zhotoviteľ zodpovedá za to, že dielo/služba je vykonané podľa požiadaviek určených touto zmluvou, odovzdané v súlade s touto zmluvou, a že počas záručnej doby bude mať vlastnosti dohodnuté v tejto zmluve.

- 7.10 Vadou na účely tejto zmluvy sa rozumie ak dielo/služba nebolo vykonané riadne a včas v súlade s touto zmluvou a odovzdané podľa ustanovení tejto zmluvy, alebo ak zhotoviteľ poruší akýkoľvek zo svojich záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy.
- 7.11 Objednávateľ je povinný oznámiť zhotoviteľovi zistenie vady a vyzvať ho na jej odstránenie. Zhotoviteľ je povinný bezodplatne, najneskôr do 10 kalendárnych dní vadu odstrániť.

Čl. 8

Zmluvné pokuty

- 8.1 Ak zhotoviteľ neodovzdá dielo/službu riadne a včas podľa požiadaviek stanovených v tejto zmluve je povinný objednávateľovi zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny príslušnej časti diela/služby za každý deň omeškania. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok objednávateľa na náhradu škody spôsobenej porušením záväzku zabezpečeného zmluvnou pokutou.
- 8.2 V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry je objednávateľ povinný zaplatiť zhotoviteľovi úroky z omeškania podľa § 369a Obchodného zákonníka, a to v sadzbe, ktorá sa rovná základnej úrokovej sadzbe Európskej centrálnej banky platnej k prvému dňu omeškania zvýšenej o deväť percentuálnych bodov (v zmysle nariadenia vlády SR č. 21/2013 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Obchodného zákonníka) takto určená sadzba úrokov z omeškania platí počas celej doby omeškania. Objednávateľ nemešká s úhradou faktúry, pokiaľ najneskôr v posledný deň jej splatnosti bola suma z účtu objednávateľa odpísaná.

Čl. 9

Platnosť a skončenie zmluvy

- 9.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami s účinnosťou od 01.01.2015.
- 9.2 Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 31.12.2018.
- 9.3 Pred uplynutím doby podľa Čl. 9 bod 9.2 môže zmluva zaniknúť:
- dohodou zmluvných strán,
 - odstúpením od zmluvy,
 - výpoveďou alebo
 - dňom, kedy súčet súm, všetkých zhotoviteľom vystavených faktúr dosiahne finančný limit 133.999,- Eur bez DPH. (slovom: stotridsaťtritisícdeväťstodeväťdesiatdeväť eur), ktorý je daný v zmysle §4 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, pre zvolený postup a Vyhlášky Úradu pre verejné obstarávanie z 21.1.2014, ktorou sa ustanovuje finančný limit pre nadlimitnú zákazku. Pre odstránenie pochybností zhotoviteľ nie je povinný plniť povinnosti, resp. dodávať služby v zmysle tejto zmluvy pokiaľ by ich hodnota presiahla čiastku podľa predchádzajúcej vety.

- 9.4 Objednávateľ má právo odstúpiť od zmluvy, ak:
- zhotoviteľ podstatne poruší zmluvu podľa bodu 5 tohto článku zmluvy alebo
 - z iných dôvodov upravených v Obchodnom zákonníku.
- 9.5 Za podstatné porušenie zmluvy sa považuje:
- omeškanie zhotoviteľa s vykonaním a odovzdaním diela/služby podľa ustanovení tejto zmluvy o viac ako 10 kalendárnych dní,
 - opakované neplnenie iných povinností zhotoviteľa vyplývajúcich z tejto zmluvy napriek predchádzajúcemu písomnému upozorneniu objednávateľa.
- 9.6 Ak nie je v zmluve alebo vo všeobecne záväznom právnom predpise uvedené inak, ukončením zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán z nej vyplývajúce. Ukončením zmluvy nie sú dotknuté a ďalej trvajú najmä záväzky na náhradu škody, záväzky na zaplatenie zmluvných pokút, záväzky vyplývajúce zo zodpovednosti za vady a záväzky uvedené v tejto zmluve.

Čl. 10

Záverečné ustanovenia

- 10.1 Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ďalšími všeobecne záväznými platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- 10.2 Zmluvné strany sa dohodli, že na každej korešpondencii súvisiacej s predmetom tejto zmluvy budú uvádzať registračné číslo tejto zmluvy.
- 10.3 Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží 2 vyhotovenia.
- 10.4 Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v Centrálnom registri zmlúv podľa § 5a ods. 1 a 4 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 10.5 Zmluvné strany prehlasujú, že sa oboznámili so zmluvou a svojim podpisom potvrdzujú súhlas s jej znením.

Za ÚJD SR:
V Bratislave dňa:

Za VUJE, a. s.
V Trnave dňa:

.....
Ing. Marta Žiaková, CSc.
predsedníčka

.....
Ing. Matej Korec, MSc., PhD.
člen predstavenstva

.....
Ing. Peter Líška
podpredseda predstavenstva